

**POZIS**  
Since 1898

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



POZIS-СВИЯГА 513-Э  
POZIS-СВИЯГА 513-4  
POZIS-СВИЯГА 538  
POZIS-СВИЯГА 538-4  
POZIS-СВИЯГА 538-Е

ОАО «ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ «ЗАВОД ИМЕНИ СЕРГО» **POZIS**  
Since 1898

422546, Россия, Татарстан, г. Зеленодольск, ул. Привокзальная, 4  
E-mail: pozis@pozis.ru  
www.pozis.ru

ЛИНИЯ **Trade**

ХОЛОДИЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ

**ХОЛОДИЛЬНИКИ БЫТОВЫЕ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ**

**«POZIS-Свияга-513-3» КШ-250**  
**«POZIS-Свияга-513-4» КШ-250**  
**«POZIS-Свияга-538» КШ-400**  
**«POZIS-Свияга-538-4» КШ-410**  
**«POZIS-Свияга-538-5» КШ-410**





## Общие указания

**1.1. ВНИМАНИЕ! Перед эксплуатацией холодильника внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Надежная и экономичная работа холодильника зависит от соблюдения приведенных в руководстве указаний.**

1.2. Холодильники бытовые электрические (далее холодильник) предназначены для хранения пищевых продуктов и напитков в охлажденном состоянии при температуре 0...10°C.

1.3. Холодильник работает от электрической сети переменного тока частотой 50 Гц при напряжении (220±22) В, заправлен озонобезопасным, экологически чистым хладагентом R22/142b и предназначен для установки в помещениях с температурой от 16° до 32°C.

1.4. При напряжении электросети 127 В включить холодильник в сеть можно только с повышающим трансформатором мощностью 630 Вт.

1.5. При покупке холодильника проверьте его работоспособность и комплектность, отсутствие механических повреждений, наличие штампа магазина и даты продажи в гарантийной карте и на отрывных талонах — на техническое обслуживание и гарантийный ремонт.

1.6. Холодильник устанавливается и включается в сеть механиком магазина или самим потребителем.

При установке холодильника механиком, в случае необходимости, производятся регулировочные работы.

1.7. При нарушении потребителем правил, изложенных в настоящем руководстве по эксплуатации, холодильник гарантийному ремонту не подлежит.

1.8. Конструкция холодильника постоянно совершенствуется, поэтому предприятие-изготовитель вправе изменять конструкцию холодильного прибора.

Тюменская обл.	Нижневартовск 628606	ул. Менделеева, 4а	ООО «БИРЮСА»	(3466) 410-081, 749-966
	Тюмень 625026	ул. Республики, 143	ООО «Элит-Сервис»	(3452) 950-717, 245-313
	Сургут 628416	ул. Держинского, 6	ИП «Капцевич Ю.Е.»	(3462) 245-641 ф., 711-233, 341-777
	Сургут 628426	ул. Генерала Иванова, 7/1-23	ИП Полукаров Е.В.	(3462) 667-079, 683-350
Удмуртская Республика	Воткинск 427430	ул. Кирова, 19	СЦ от ООО «РИТ-Сервис»	(34145) 421-00, 420-40
	Глазов 427628	ул. Драгунова, 4Б	СЦ от ООО «Эл Гуд»	(34141) 584-48, 500-06
	Глазов 427620	ул. К.Маркса, 15	СЦ от ООО «РИТ-Сервис»	(34141) 723-66, 526-75
	Ижевск 426008	ул. Пушкинская, 216	ООО «РИТ-Сервис»	(3412) 411-920, 411-962, 430-669
	Ижевск 426057	ул. В.Сивкова, 152	ООО «Эл Гуд»	(3412) 249-519, 249-519
	Можга 427790	ул. Можгинская, 51	СЦ от ООО «РИТ-Сервис»	(34139) 320-49, 306-07
	Сарапул 427960	ул. Азина, 92	СЦ от ООО «РИТ-Сервис»	(34147) 316-99, 316-82
Ульяновская обл.	Ульяновск 432017	ул. 2-ой переулок Кирова, 3	ООО «Новый мир-сервис»	(8422) 324-499, 321-655ф., 724-522
	Ульяновск 432063	пр. Ульяновский, 3	ООО Кассовый Центр «Профи»	(8422) 750-424
Хабаровский край	Комсом.-на-Амуре 681018	пр. Копылова, 48А	ЧП «Чугунов В.Н.»	(4217) 2224-64ф., 2227-65
	Комсом.-на-Амуре 681010	ул. Ленина, 76/3	ООО «Гамбит»	(4217) 532-131, 595-651
	Хабаровск 680045	ул. Юности, 34Б	ООО «Контур-Сервис»	(4212) 752-136ф., 457-010, 457-011ф.
Ханты-Мансийский Автономный округ-Югра АО	Ханты-Мансийск 628011	ул. Обская, 29, ЦТО «Альфа-Сервис»	ИП «Климин А.А.»	(3467) 300-001, 300-005
Челябинская обл.	В Уфалей 456800	ул. Ленина, 161, 48	ООО «НАЙФ»	(35164) 208-55, 8-904-815-25-14
	Златоуст 456200	пр. Гагарина, 7 линия 11, 38	ООО «НАЙФ»	(3513) 667-355, 8-912-773-16-25
	Магнитогорск 455037	пр.м. Ленина, 98/1	ООО «Электрон-Холод»	(3519) 422-216ф., 352-474
	Челябинск 454048	ул. Татьянической, 13	ИП «Власова И.В.»	(351) 778-03-07, 778-03-37
	Челябинск 454091	а/я 13382	ЗАО ТТЦ «Бирюса»	(3512) 625-129, 625-131ф., 371-738
Чеченская республика	Грозный 364029	ул. Ханкальская, 79	ООО «Техноплюс»	(928) 735-30-56, 928-024-56-66, 735-30-53
Чувашская республика	Чебоксары 428017	ул. Пирогова, 20	ООО «Центр обслуживания сложной техники»	(8352) 431-211ф, 439-565
	Чебоксары 428032	Президентский бульвар, 11	ООО «Инфолайн»	(8352) 622-641ф, 626-663ф.
	Канаш 429330	ул. Полевая, 20	ИП «Дмитриев Ю.С.»	(83533) 413-27, 416-19, 231-67ф.
Читинская обл.	Чита 672038	ул. Шилова, 100	ООО «Славел-Сервис»	(3022) 325-500, 415-101 ф(05)(07)
	Чита 672038	ул. Новобульварная, 113	ООО «ФармМедТехника» (по мед.технике)	(3022) 324-590, 322-269
	Чита 672038	ул. Тимирязева, 25, а/я 230	ООО «Дельрус – Забайкалье»	(3022) 351-609, 351-660, 350-987
Ярославская обл.	Ярославль 150001	Московский пр-т, 1А, стр.5	ЗАО фирма «ТАУ»	(4852) 266-537(112)
	Ярославль 150001	Московский пр-т, 1А, стр.4	ООО «Рослан-Сервис»	(4852) 725-722(23), 726-532



Комплект поставки

Количество

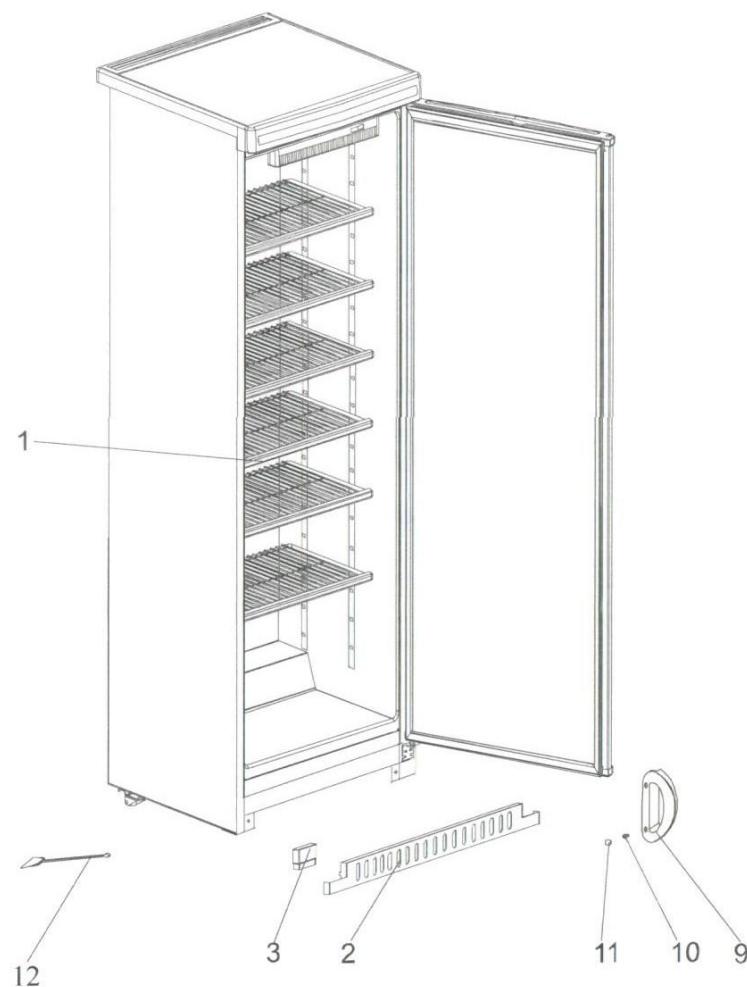
Позиция	Комплектуемые изделия	«POZIS-Свяига-513-3»	«POZIS-Свяига-513-4»	«POZIS-Свяига-538»	«POZIS-Свяига-538-4»	«POZIS-Свяига-538-5»
---------	-----------------------	----------------------	----------------------	--------------------	----------------------	----------------------

1	Холодильник	5	5	6	6	6
2	Полка	4	1	1	1	1
3	Кронштейн	—	1	1	1	1
4	Шторка	—	—	—	—	—
5	Сосуд для фруктов и овощей	2	—	—	—	—
6	Полка-стекло	1	—	—	—	—
7	Контейнер для яиц	1	—	—	—	—
8	Барьер-полка	3	—	—	—	—
9	Барьер-полка высокая	1	1	1	1	1
10	Ручка	—	2	2	2	2
11	Винт	—	2	2	2	2
12	Заглушка	1	1	1	1	1
	Руководство по эксплуатации	1	1	1	1	1
	Гарантийная карта	1	1	1	1	1
	Упаковка	1	1	1	1	1

Примечание: Знак «\*» — вариант комплектности «POZIS-Свяига-513-3» с дверью от холодильника «POZIS-Свяига-404» КШ-240/30.

Новосибирская обл.	Новосибирск 630007	ул. Фабричная, 16	ООО «РЕМБЫТТЕХНИКА»	(383) 363-56-18, 363-86-59
Омская обл.	Омск 644009	ул. Лермонтова, 194	ООО «Домотехника-Сервис»	(3812) 367-401ф.
Оренбургская обл.	Бузулук 461049	2-й микрорайон, 34	СЦ «АЛЬЯНС»	(35342) 571-47, 577-87ф.
	Оренбург 460006	ул. Невельская, 8а	ООО ТЦ «Ликос-Сервис плюс»	(3532) 572-491, 572-494, 572-668
	Оренбург 460000	ул. Комсомольская, 16	ООО «ТИКО-Сервис»	(3532) 779-725, 776-764
	Орск 462420	пр. Ленина, 11	ООО «Опт-сервис»	(3537) 258-490, 250-070, 357-993
	Орск 462430	ул. Волкова, 2	ИП «Бердников В. В.»	(3537) 356-989, 351-318
	Бугуруслан 461630	ул. Транспортная, 2	ИП Покручина В. И.	(35352) 323-98, 910-99
Орловская обл.	Орел 302030	ул. 2-я Курская, 3	ИП «Вихляев С.М.»	(4862) 734-151
	Ливны 303852	ул. Дружбы Народов, 121	ООО «Эл-Сервис»	(48677) 210-07
Пензенская обл.	Пенза 440067	ул. Чаадаева, 38	ИП «Сурков А. Б.»	(8412) 572-581, (86)ф., 571-430
	Пенза 440061	ул. Мирская, 17	ИП «Колчанов С.П.»	(8412) 940-445, 492-425, 233-232
Пермская обл.	Пермь 614107	ул. Лебедева, 8	ООО «Мария-М»	(3422) 631-116, 630-222, 671-329
	Пермь 614000	ул. Васильева, 7	ООО «НАЙФ»	(3422) 275-338
	Чайковский 617760	ул. Вокзальная, 41	СЦ от ООО «РИТ-Сервис»	(34241) 359-63
Приморский край	Владивосток 690003	ул. Спиридонова, 40	ООО «Холод-мастер»	(4232) 292-159, 294-691
Псковская обл.	Псков 180016	Рижский пр-т, 70а	ООО «МиниМакс»	(8112) 721-390
Республика Адыгея	Майжоп 385000	ул. Курганная, 328	ИП Андрущенко А.С.	(8772) 530-639, 531-320, 89184217212
Республика Башкортостан	Нефтекамск 452680	ул. Юбилейная, 11	ООО «РИТ-Сервис»	(34783) 522-21, 585-22
	Октябрьский 452620	ул. Кортюнова, 2а	ООО «РИТ-Сервис»	(34767) 229-08
	Стерлитамак 453100	пр. Октября, 75	ООО «РИТ-Сервис»	(3473) 241-503
	Стерлитамак 453101	ул. Мира, 25	ОАО «Быттехника»	(3473) 251-326, 250-083, 268-790ф.
	Стерлитамак 453101	пр-т Октября, 13-18	ООО «Сервисный центр Атлант»	8-927-233-69-76
	Уфа 450022	ул. Губайдуллина, 2	ООО «Сервисный центр Атлант»	(3472) 923-262ф., 288-570, 284-379
Республика Дагестан	Уфа 450097	ул. Х Давлетшиной, 11а	ООО «АК СИМ Сервис»	(3472) 99-91-58
	Махачкала 367000	ул. Нурадилова, 52	АСЦ «Центр-Сервис»	(8722) 676-488ф., 780-414
	Махачкала 367009	ул. Джамала Далгата, 41	СЦ «Кавказ»	(8722) 690-837, 690-302
Республика Ингушетия	Кизляр 368830	пер. Рыбный, 17	СЦ «Терек»	(87239) 301-77, 233-55
	Карабулак	ул. Джабагиева, 157	ИП Хамхоев И. М.	(8734) 444-244, 8-928-743-23-91
Республика Коми	Сыктывкар 167000	ул. Советская, 1	ООО ВДФ «Акцепт»	(8212) 201-964, 201-967
Республика Марий-Эл	Йошкар-Ола 424036	ул. Ленинский проспект, 38	ООО «Автокар-Сервисцентр»	(8362) 468-201ф., 417-393, 640-028ф.
	Йошкар-Ола 424000	ул. Советская, 173	СЦ «Мидас»	(8362) 457-368, 213-910, 417-743

 **Комплект поставки**

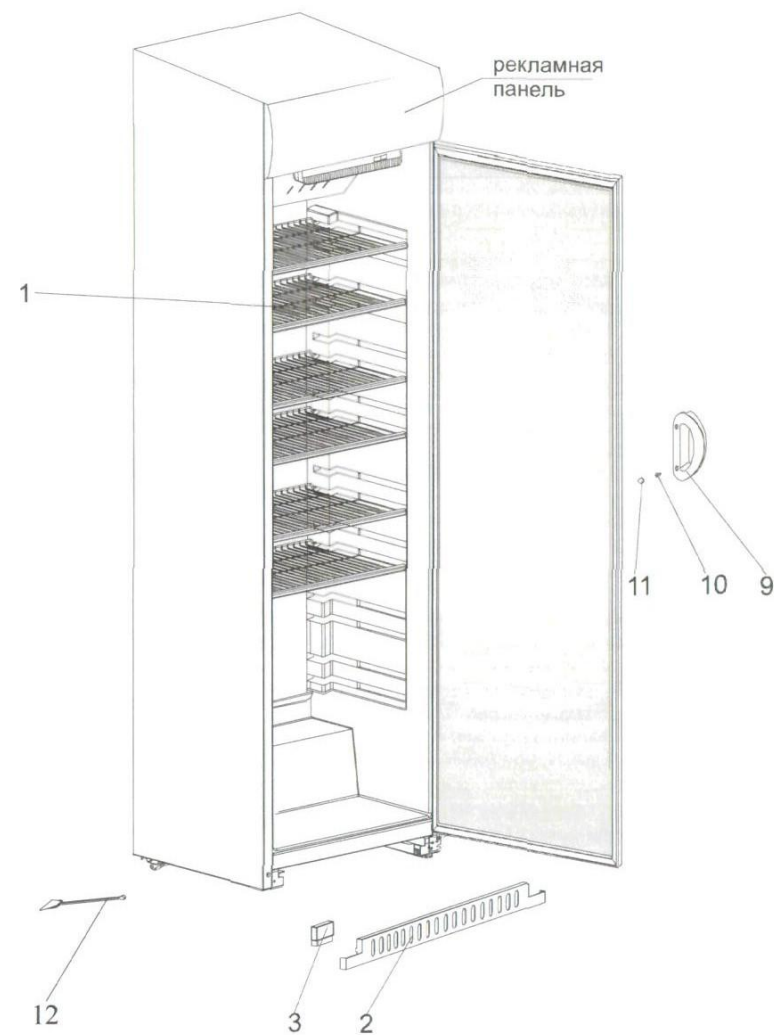


б) «POZIS-Свяга-513-4»  
«POZIS-Свяга-538»

**ПЕРЕЧЕНЬ АВТОРИЗОВАННЫХ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ  
КОМПАНИИ POZIS**



Регион	Город	Адрес	Наименование организации	№ тел./факс, код
Алтайский край	Барнаул 656011	пр-т Калинина, 24-а	ООО «Рембыттехника»	(3852) 772-323, 357-744
	Барнаул 656016	ул. Власихинская, 49а, корпус Д, кабинет 23	ООО «Китеж»	(3852) 319-912, 315-437 ф.
	Бийск 659303	ул. Советская, д.22	«ИП Горбатов С.А.» СЦ «Климат-Комфорт»	89039499439, 89236501150
Амурская обл.	Благовещенск 675014	ул. 50 лет Октября, д. 22б	ООО «Амурский серв. Центр»	(4162) 333-638
	Благовещенск 675014	ул. Кольцевая, 43	ООО «Амурская Электротехника»	(4162) 424-799, 423-070, 424-183ф.
Архангельская обл.	Архангельск 163045	ул. Гагарина, 1	СЦ «МИР»	(8182) 275-510
	Северодвинск 164504	ул. Воронина, 31, оф. 17	ООО ТТЦ «Бирюса»	(8184) 584-377, 582-720ф., 583-261
Астраханская обл.	Астрахань 414045	ул. Кирова, 70	ИП «Трофимов В.А.»	(8512) 447-824, 501-930
Белгородская обл.	Белгород 308600	пр-т Гражданский, 32	ООО «Выбор-Сервис»	(4722) 229-516, 229-290 ф.
Брянская обл.	Брянск 241011	ул. Крапивницкого, 27	ООО «Рембытаппарат»	(4832) 645-716 ф.
	Брянск, Брянский р-он, с. Сулоново, 241035	ул. Комсомольская, 112	ООО СБТ «Спутник»	(4832) 920-082
Владимирская обл.	Владимир 600017	ул. Батурина, 39	ООО «Домовой-Сервис»	(4922) 447-281, 447-280, 449-853ф.
	Муром 602267	ул. Московская, 1	ООО «ТехноДругСервис» ИП «Серкова Т.А.»	(49234) 335-54
Волгоградская обл.	Волгоград 400007	ул. Металлургов, 29	ООО «ТехноКласс»	(8442) 725-333
	Волгоград 400075	ул. Степная, 18б	ООО «ПОЗИС-СЕРВИС»	(8442) 531-660, 531- 679 ф.
	Волгоград 400117	ул. Землячки, 29	ИП «Пучков С.Д.»	(8442) 980-148
	Камышин 403874	ул. Ленина, 6В	ООО СЦ «Альфа»	(84457) 942-94ф., 945-89, 900-75 ф.
Вологодская обл.	Вологда 160034	ул. Новгородская, 7	АСЦ «Вологда»	(8172) 539-939, 521-919
	Череповец 162603	ул. Гоголя, 47	ЗАО «МЕДПРОМБЫТ»	(8202) 215-274, 281- 951, 233-765, 203-013
Воронежская обл.	Воронеж 394029	ул. Героев Стратосферы, 16	АСЦ «Центр-Сервис»	(4742) 448-199, 927- 035, 917-755, 496-051ф.
	Россошь 396850	ул. Северная, 1	ИП «Позняков И.Н.» СЦ «Росбытсервис»	(47396) 528-11 (ф), 464-55
Ивановская обл.	Иваново 153025	ул. Ленина, 63	ООО СЦ «Диапазон»	(4932) 378-231 ф.
Иркутская обл.	Саянск 683560	4-ый микрорайон, 8	ИП «Садретинев Р.М.»	(39513) 518-04
	Ангарск 665830	ул. Горького, 2в, а/я 7а	ООО «Рембыттехника»	(3955) 522-248, 523- 795ф., 523-306
Кабардино-Балкарская республика	Майский 361115	ул. Южная, 40	ЧП «Карабатова Г.А.»	(86633) 215-20, 223-95, 263-06
	Нальчик 360051	пр-т Ленина, 24	ООО «Альфа-Сервис»	(8662) 420-430ф., 420-454
	Прохладный 361041	пер. Комсомольский, 32	ИП «Шаталов Д.М.»	(86631) 784-70, 310-55 ф.
Калужская обл.	Калуга 248000	ул. Суворова, 25	ООО «Бизнес-Сервис»	(4842) 790-059ф, 548- 333, 790-061, 548-222



г) «POZIS-Свяга-538-5»

## Правила хранения и транспортирования



11.1. Холодильник храните в упакованном виде в закрытых помещениях с естественной вентиляцией при относительной влажности не выше 75 %.

11.2. Транспортируйте холодильник в вертикальном положении любым видом крытого транспорта, закрепленным таким образом, чтобы исключить любые возможные удары и перемещения его внутри транспортного средства.

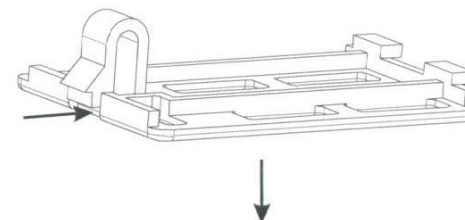
11.3. При погрузочно-разгрузочных работах не допускается подвергать холодильник ударным нагрузкам, а также наклонять на угол более 30° по вертикали.



## Требования по технике безопасности

4.9. Отключайте холодильник от электросети на время уборки его внутри и снаружи, перемещения на другое место, мытья полов под ним, устранения неисправностей. **Будьте осторожны, перемещая холодильник. Некоторые типы напольных покрытий могут быть повреждены, особенно мягкие и рельефные поверхности.**

4.10. ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать в холодильник «POZIS-Свияга-513-3» электрическую лампу освещения мощностью более 15 Вт.



При замене лампы отключите холодильник от электросети. Освободите фиксатор плафона, сдвинув его от края к центру (см. рисунок). Подцепив плафон торцевой отверткой, потяните его вниз и снимите. Замените лампу. Установите плафон, вставив сначала выступы в окно кронштейна со стороны патрона лампы, а затем слегка нажмите на другую сторону плафона, чтобы фиксатор вошел в окно кронштейна.

4.11. По истечении срока службы холодильника изготовитель не несет ответственности за безопасную работу изделия. Из-за естественного старения материалов и износа комплектующих увеличивается вероятность возникновения электро- и пожароопасных ситуаций.



8.1. Уборку холодильника делайте через каждые три-четыре недели, перед этим отключите его от сети, выньте продукты и оставьте дверь открытой.

**ВНИМАНИЕ!** НЕ УДАЛЯЙТЕ ИНЕЙ ПРИ ПОМОЩИ ОСТРЫХ И ТВЕРДЫХ ПРЕДМЕТОВ, ИМИ МОЖНО ПОВРЕДИТЬ ИСПАРИТЕЛЬ.

8.2. Вода, образующаяся при таянии инея с испарителя или с задней стенки внутреннего шкафа (в холодильниках с запененным испарителем), стекает по дренажной системе в сосуд для талой воды расположенный на компрессоре.

Для наилучшего слива воды рекомендуется установить холодильник с наклоном назад на 10-12 мм, регулируя опоры.

8.3. Уборку холодильника производите согласно п.6.6.

Нельзя применять при уборке какие-либо порошки, щелочные растворы, пасты.

8.4 При попадании маслосодержащих продуктов (майонез, растительное масло и т.п.) на уплотнитель или пластмассу камеры холодильника немедленно удалите загрязнение нейтральным моющим порошком.

8.5. При отключении холодильника на длительное время:

- удалите из холодильника продукты;
- произведите оттаивание и уборку холодильника в соответствии с п.6.6;
- оставьте отключенный от электросети холодильник с приоткрытой дверью;
- периодически, один раз в 1-2 месяца включайте холодильник на несколько минут для смазки моторкомпрессора.

8.6. Примерно один раз в шесть месяцев очищайте от пыли конденсатор, расположенный на задней стенке холодильника. Для этой цели рекомендуется использовать волосную щетку или пылесос.



6.1. Снимите упаковку с холодильника.

6.2. Установите холодильник ровно на полу, регулируя опоры.

6.3. Удалите клеящие ленты и распорки, удерживающие подвижные части холодильного прибора от смещения при транспортировании.

6.4. Чтобы дверь холодильника закрывалась самопроизвольно, установите его с небольшим наклоном назад (рекомендуемое отклонение верхнего края двери от нижнего по горизонтали составляет 10-12 мм), регулируя опоры. После регулировки застопорите опоры пластмассовыми гайками.

6.5. Перенавеску двери для левостороннего открывания может выполнить механик обслуживающей организации за отдельную плату по прейскуранту.

6.6. Перед эксплуатацией внутренний шкаф и комплектующие изделия вымойте теплой мыльной водой с питьевой содой (1 ч. ложка на 1 л воды), насухо вытрите и проветрите в течение часа.

6.7. Установите комплектующие изделия в холодильник согласно рис.1 а, б, в, г, д, е.

6.8. Кронштейн поз. 2 устанавливается в опоры передние.

6.9. В целях устранения специфического запаха, который может возникнуть в результате длительного хранения неработающего холодильника в закрытом состоянии, в первый месяц эксплуатации еженедельно промывайте внутренние поверхности и комплектующие изделия холодильника и проветривайте в соответствии с п.6.6.

6.10. Холодильник следует устанавливать вдали от источников тепла, в месте недоступном для прямых солнечных лучей.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается устанавливать холодильник в нишу или встраивать его в мебель, а также перекрывать вентиляционные отверстия решетки, расположенной на задней стороне сервировочной поверхности.

**Запрещается контакт задней стенки (решетки конденсатора) холодильника с гибким газовым металлорукавом, используемым для подключения газовой плиты.**

**При установке холодильника следует учитывать сохранение свободного доступа к розетке. При угрозе возникновения пожароопасной ситуации необходимо сразу же отсоединить холодильник от сети.**

6.11. Холодильник, находившийся в холоде, перед включением в электросеть необходимо выдержать при комнатной температуре не менее 8 часов.

6.12. Перед включением холодильника проверьте соответствие напряжения, указанного на табличке холодильника, напряжению сети.

6.13. При перестановке холодильника на другое место, переднюю его часть слегка приподнимите, чтобы опоры не касались пола, и передвигайте холодильник на роликах. **Категорически запрещается** перемещать холодильник, держась за конденсатор, расположенный на задней стенке шкафа.



## Порядок работы холодильника

7.1. Включение и отключение холодильника производится штепсельной вилкой сетевого шнура (**не рекомендуется тянуть за сетевой шнур**). В момент включения возможно незначительное содрогание корпуса холодильника.

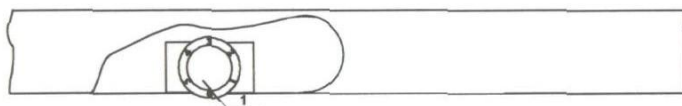
7.2. Температурный режим в холодильнике устанавливается путем поворота ручки терморегулятора 1 (рис.2) до выбранного по шкале температурного режима. При этом:

- «1» соответствует режиму наименьшего холода,
- «5» — режиму наибольшего холода.

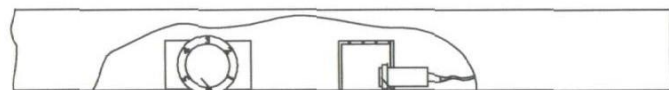
Для холодильников «POZIS-Свияга-538-4», «POZIS-Свияга-538-5» температурный режим выбирается исходя из следующего:

- «1» соответствует режиму наименьшего холода,
- «4» — режиму наибольшего холода.

Оптимальный температурный режим хранения продуктов подбирается в зависимости от загрузки холодильника и температуры окружающей среды.



а) «POZIS-Свияга-513-3», «POZIS-Свияга-513-4», «POZIS-Свияга-538»



б) «POZIS-Свияга-538-5»



в) «POZIS-Свияга-538-4»

Рис.2. Регулировка температурного режима  
1 — ручка терморегулятора, 2 — выключатель

Первоначально ручку терморегулятора установите в положение «5» («4» — для холодильников «POZIS-Свияга-538-4», «POZIS-Свияга-538-5»), соответствующее режиму наибольшего холода. Продукты следует загружать в холодильник через 4 часа. Время выхода холодильника в режим до первой остановки компрессора не более 24 часов (при эксплуатации холодильника в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации).

## Порядок работы холодильника

После выхода холодильника в режим ручки терморегулятора переведите в положение «3» («2» — для холодильников «POZIS-Свияга-538-4», «POZIS-Свияга-538-5»). В процессе эксплуатации Вы можете регулировать температуру следующим образом: при чрезмерном охлаждении продуктов в холодильной камере ручку терморегулятора поверните против часовой стрелки, при недостаточном охлаждении — по часовой стрелке.

7.3. Размещать и хранить продукты в холодильниках данного ряда рекомендуется в соответствии со следующими рекомендациями.

Оптимальные сроки хранения отдельных видов продуктов приведены на рисунке 3.

ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ	Продолжительность хранения в сутках											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Рыба свежая	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Мясо сырое	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Мясо, фарш	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Масло	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Сыр	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Молоко, сливки	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Яйца	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Фрукты, овощи	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

■ Без ухудшения вкусовых качеств  
□ Удовлетворительные вкусовые качества

Рис. 3

При размещении продуктов в холодильной камере следует помнить, что продукты должны быть упакованы в полиэтиленовые пакеты, целлофан, алюминиевую фольгу или закрытые емкости. Это предотвращает высыхание продуктов и передачу запахов от одного продукта к другому.

В холодильной камере в различных зонах температура не одинакова, этим и вызвана целесообразность размещения различных продуктов в зонах с оптимальной для них температурой. Наиболее высокая температура в верхней части камеры, наиболее низкая — в нижней. Размещать продукты следует согласно нижеизложенным рекомендациям.

Рекомендации по хранению продуктов.

Мясо, рыбу, колбасные изделия рекомендуется хранить на нижней полке.

Прошедшие кулинарную обработку продукты охладить до комнатной температуры и хранить на верхней полке.

Помидоры, огурцы, перец, баклажаны, лимоны хранить на верхней полке, остальные овощи и фрукты в нижней части холодильника. Бананы не следует хранить в холодильнике.

Напитки, молочные продукты, сыр, яйца хранить как на полках холодильника, так и на панели двери в холодильнике «POZIS-Свияга-513-3».

Запрещается накрывать полки бумагой или другими материалами, препятствующими циркуляции воздуха.



5.1. Холодильник выполнен в виде напольного шкафа с дверью со стеклоблоком («POZIS-Свияга-513-4», «POZIS-Свияга-538», «POZIS-Свияга-538-4», «POZIS-Свияга-538-5») и с металлической дверью («POZIS-Свияга-513-3»).

В холодильнике «POZIS-Свияга-538-5» предусмотрено освещение рекламной панели, выключатель которой находится в нижней части панели управления (см. рис.2).

В холодильниках «POZIS-Свияга-538-4», «POZIS-Свияга-538-5» предусмотрена система принудительной циркуляции воздуха, для более равномерного распределения температур. При открывании двери вентилятор отключается.

Для удобства пользования в холодильниках, кроме «POZIS-Свияга-513-3», предусмотрено постоянное освещение камеры люминесцентной лампой (светильник), которое может быть отключено по желанию потребителя. Положение выключателя люминесцентной лампы:

« I » - включено; « ○ » - отключено.

5.2. Охлаждение продуктов в холодильнике осуществляется герметичным агрегатом компрессионного типа.

5.3. Температурный режим в холодильнике устанавливается поворотом ручки терморегулятора и поддерживается автоматически.

5.4. Иней с испарителя или с задней стенки внутреннего шкафа оттаивает автоматически в период остановки компрессора. Образующаяся влага отводится в сосуд, находящийся на компрессоре.

5.5. Герметизация дверного проема холодильника осуществляется эластичным уплотнителем с магнитной вставкой.

После закрывания двери теплый воздух, попавший в камеру холодильника из окружающего помещения, быстро охлаждается и в камере образуется небольшое разрежение (пониженное давление), вследствие чего дверь может открываться с большим усилием. Повторно открывать дверь холодильника рекомендуется не ранее чем через 3-5 минут после ее закрывания.

5.6. Теплоизоляция холодильника — пенополиуретан.

5.7. Конструкция холодильника предусматривает возможность перестановки полок в холодильной камере (а для «POZIS-Свияга-513-3» и на панели двери) на различную высоту с интервалом 50 мм на отдельных участках, перенавески двери для левостороннего открывания.

5.8. Для обеспечения перемещения холодильника предусмотрены роликовые опоры. При перестановке холодильника на другое место, переднюю его часть слегка приподнимите, чтобы опоры не касались пола и передвигайте на роликах.

5.9. На полках могут быть установлены декоративные накладки, с которых следует снять защитную пленку.



9.1. Холодильник устанавливается и включается в сеть самим потребителем или механиком торгующей организации (при наличии данного вида услуг).

При необходимости могут быть произведены регулировочные работы (устранение касания трубопроводов, регулировка двери).

9.2. В случае обнаружения в процессе эксплуатации неисправностей, которые не удается устранить в соответствии с рекомендациями, данными в разделе 12 настоящего руководства по эксплуатации, необходимо обратиться в мастерскую по ремонту бытовой холодильной техники (см. Приложение).

9.3. В течение гарантийного срока неисправности устраняются при предъявлении гарантийной карты.

Гарантийная карта содержит талон на техническое обслуживание и талоны на гарантийный ремонт.

Талон на техническое обслуживание холодильника заполняется и изымается механиком обслуживающей организации при устранении неисправностей без замены узлов и деталей.

Талоны на гарантийный ремонт заполняются и изымаются при устранении неисправностей путем замены узлов и деталей.

При изъятии талона требуйте от механика заполнения корешка талона и записи о произведенной работе.

9.4. Средний срок службы — 15 лет.



10.1. Материалы, применяемые для упаковки холодильника, могут быть полностью переработаны и использованы повторно. Пожалуйста, отнесите упаковочные материалы (по окончании срока гарантии) в пункт сбора вторичного сырья.

**ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами, так как существует опасность задохнуться, закрывшись в картонном коробе или запутавшись в упаковочной пленке.**

10.2. Холодильник, отслуживший свой срок, подлежит утилизации. Перед утилизацией холодильник необходимо привести в состояние непригодное для эксплуатации, т.е. вынуть вилку из розетки, отсоединить или отрезать сетевой шнур питания как можно ближе от места крепления.

10.3. При утилизации холодильника не допускайте повреждения трубопроводов во избежание неконтролируемого вытекания хладагента и масла. Содержащийся в холодильной системе хладагент должен утилизироваться специалистом.

10.4. Утилизация отслуживших свой срок холодильников должна проводиться по правилам, действующим в вашей местности.

## Требования по технике безопасности



4.1. Холодильник выполнен по степени защиты от поражения электрическим током класса «1» и должен подключаться к электросети через двухполюсную розетку с заземляющим контактом.

4.2. Холодильник не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

4.3. Перед включением холодильника в сеть проверьте, не повреждена ли видимая часть изоляции электропроводки. При повреждении изоляции вызовите мастера обслуживающей организации.

**ВНИМАНИЕ! Для обеспечения пожарной безопасности запрещается использовать для подключения холодильника к электрической сети многоместные розетки (имеющие два и более мест подключения), переходники и удлинительные шнуры.**

4.4. При появлении во время эксплуатации признаков замыкания электропроводки на корпус (пощипывание при касании металлических частей) холодильник немедленно отключите от электросети и вызовите механика обслуживающей организации.

4.5. ЗАПРЕЩАЕТСЯ прикасаться одновременно к холодильнику и устройствам, имеющим естественное заземление (газовые плиты, радиаторы отопления, водопроводные краны и т.п.).

4.6. ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатация холодильника в помещениях с повышенной опасностью, характеризующихся наличием в них хотя бы одного из следующих условий:

а) особой сырости или токопроводящей пыли (помещение, в котором относительная влажность воздуха выше 75%, когда потолок, стены, пол и предметы, находящиеся в помещении, покрыты влагой);

б) химической активности среды (помещение, в котором постоянно или длительно содержатся пары или образуются отложения, действующие разрушающе на изоляцию и токоведущие части электрооборудования);

в) токопроводящих полов (металлических, земляных, железобетонных и т.п.).

4.7. В процессе эксплуатации холодильника строго следите за исправностью системы для отвода талой воды, не допускайте засорения системы. Не допускается эксплуатация холодильника без сосуда для сбора талой воды. Ерш предназначен для очистки системы при засорении.

4.8. В процессе эксплуатации или уборки холодильника НЕ ДОПУСКАЕТСЯ попадание влаги на компрессор, пуско-защитное реле, а также на токоведущие части, расположенные в верхней части холодильника под сервисной поверхностью, в лайт-боксе. Если влага случайно попала на указанные части, холодильник немедленно отключите от электросети, вынув вилку из розетки. Влагу соберите мягкой тканью, затем дайте возможность влаге окончательно высохнуть. Не допускается эксплуатация холодильника без сосуда для сбора талой воды.

**ВНИМАНИЕ!**

**ВКЛЮЧАТЬ ХОЛОДИЛЬНИК В ЭЛЕКТРОСЕТЬ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ПОЛНОГО ВЫСЫХАНИЯ ВЛАГИ.**



## Возможные неисправности и методы их устранения

Неисправности, которые потребитель может устранить сам.

Неисправность	Вероятные причины	Методы устранения
Включенный в электросеть холодильник не работает.	Отсутствие напряжения в сети.	Проверить наличие напряжения в розетке электросети.
	Нет контакта штепсельной вилки с розеткой. Поврежден шнур питания.	Обеспечить контакт штепсельной вилки с розеткой. * Заменить шнур питания.
Отсутствие освещения холодильной камеры холодильника «POZIS-Свияга-513-3».	Перегорела электрическая лампа освещения.	Отключить холодильник от электросети. Заменить лампу как указано в п.4.8. Включите холодильник в электросеть.
Повышенный шум.	Неправильно установлен холодильник.	Установить холодильник в соответствии с настоящим руководством.
	Трубопроводы холодильного агрегата соприкасаются с корпусом холодильника или между собой.	Устранить касание трубопроводов с корпусом холодильника или между собой.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

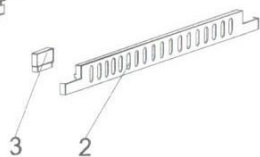
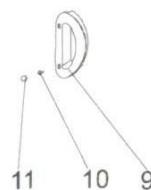
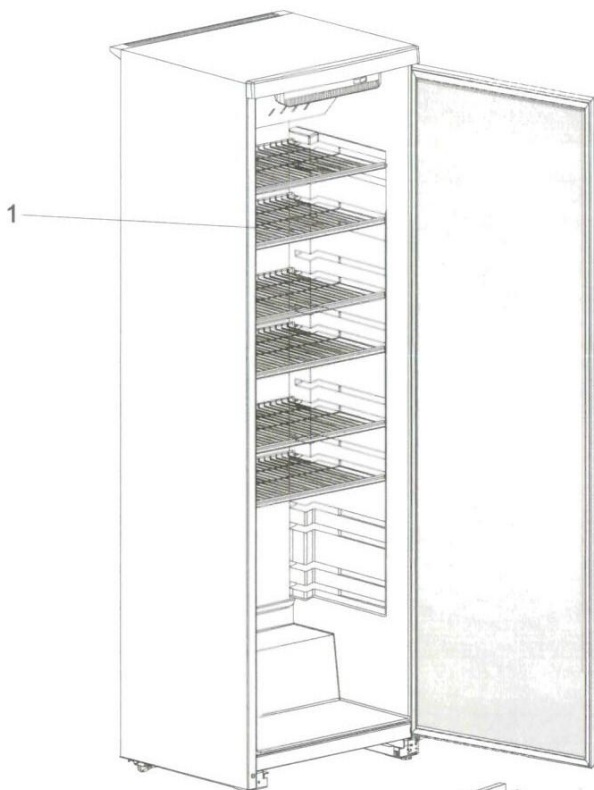
При работе холодильника имеются нормальные технологические шумы обусловленные работой холодильного агрегата и не влияющие на работу и надежность холодильника (щелчки в момент включения и отключения компрессора, журчащие звуки движения по трубам хладагента, легкое потрескивание, возникающее при замерзании воды на испарителе или в начале оттаивания льда).

\* При повреждении шнура питания его следует заменить специальным шнуром или комплектом, получаемым у изготовителя или его агента.

В случае выявления других неисправностей, обращайтесь в мастерскую по ремонту холодильников (см. Приложение).

Замена люминисцентной лампы освещения производится в мастерских по ремонту холодильников в соответствии с Руководством по ремонту.

Комплект поставки



в) «POZIS-Свяга-538-4»

Кемеровская обл.	Кемерово 650001	ул. Потемкина, 8	ООО «КОММОН»	(3842) 624-574, 625-012	
	Новокузнецк 654005	ул. Пирогова, 17	ООО «Рембытсервис»	(3843) 456-799	
	Прокопьевск 653047	ул. Гайдара, 50А, оф.901	ИП «Бабатенко В.В.» АСЦ «Климат-Сервис»	(3846) 652-550	
	Анжеро-Судженск 652470	ул. 137 ОСБ, 3, кв.43	ИП «Павлюченко Ю.С.»	(38453) 427-27	
Кировская обл.	Киров 610044	ул. Сормовская, 40	ООО «Бирюса-плюс»	(8332) 532-950, 532-940, 531-451	
Костромская обл.	Кострома 158002	ул. Коммунаров, 5	ИП «Молодкин В.Л.»	(4942) 639-723, 300-107	
Краснодарский край	ст. Динская 353200	ул. Кирова, 112	ИП «Белобров С.А.»	(86162) 659-17	
	Армавир 352900	ул. Мира, 36	ООО «Импульс»	(86137) 387-78	
	Анапа 353440	ул. Чехова, 69	ИП Беличенко А.А.	8-918-441-45-98	
	Краснодар 350049	ул. Северная, 237а	ООО «Кубаньрембытслужги»	(861) 255-46-72ф	
	Краснодар 350072	ул. Ростовское шоссе, 22/4	ИП «Новоженцев И.Ю.» (РИА-сервис)	(861) 225-33-72, 225-33-71, 224-93-48	
	Кореновск 353180	ул. Фрунзе, 100а	ИП Мелешихин Н.В.	(861) 424-62-27	
	Курганинск 352430	ул. Островского, 32	ИП Борсова Е.Г. АСЦ «БАТ-сервис»	(86147) 323-02	
	Ейск 353680	ул. Пушкина, 84	ИП «Насибуллин И.Х.» АСЦ «Техносервис»	(86132) 211-71, 366-02	
	Сочи 354068	ул. Донская, 50-а	ООО «ДЭЛ»	(8622) 681-108, 550-108, 655-119	
	Сочи-А 354340	ул. Ленина, 2	ООО «Полаир-Сочи»	(8622) 405-464, 405-596	
	Лабинск 352506	ул. Турчинова, 2	ООО «Бытсервис»	(86169) 739-99, 735-23, 724-96ф.	
	Красноярский край	Красноярск 660004, а/я 2630	пр. Красноярский рабочий, 27, стр.1,2	СЦ «Надежда»	(3912) 208-888, 517-000, 209-309ф., 543-322, 543-311
		Канск 663614	ул. Яковенко, 74	ООО «Электроника плюс»	(39161) 387-90ф.
Курганская обл.	Курган 640000	ул. Савельева, 30	ООО «МаксСтрой»	(3522) 239-041, 238-925	
	Курган 640000	ул. К.Мяготина, 111, 26	ООО «Найф»	(3522) 484-244, 89630025622	
Курская обл.	Курск 305044	ул. Станционная, 4а	ИП «Сунцов А.Г.»	(4712) 393-800ф, 393-747	
	Курск 305044	ул. Республиканская, 16	ООО «Искони +»	(4712) 342-852, 342-469	
Ленинградская обл.	Санкт-Петербург 190013	ул. Рузовская, 18	СПб ГУПТП «Медтехника» (по мед.технике)	(812) 712-75-12, 316-43-65	
	Санкт-Петербург 192102	ул. Стрельбищенская, 16	ООО ПКФ «ГАРДА»	(812) 766-63-70ф., 380-79-78	
Липецкая обл.	Липецк 398016	ул. Космонавтов, 8	ООО СЦ «ФОЛИУМ»	(4742) 331-535, 327-548ф., 345-534	
	Елец 399772	ул. Октябрьская, 47	ООО «Полос»	(47467) 433-17ф., 412-08, 539-00	
Москва и обл.	Москва 109033	ул. Самокатная, 2а	ООО «ЭнергоБит»	(495) 956-70-57, 362-78-70ф., 362-20-23	
	Москва, Зеленоград 124683	корпус 1534	ООО «Протор-Сервис»	(499) 717-82-12, 717-82-07, 738-01-44ф.	
	Химки	ул. Победы, 1/13	ООО Предприятие «Рембыттехника»	(495) 572-63-35, 572-75-61 ф	
Нижегородская обл.	Арзамас 607220	ул. Володарского, 83/2	ООО «Сервис Центр»	(83147) 279-41, 302-89ф.	
	Ниж Новгород 603074	Московское шоссе, 105	ООО «Чайка»	(831) 241-25-24, 272-37-59 ф.	
Новгородская обл.	Великий Новгород 173014	ул. Заставная, 2, корп.6	ООО «АСЦ «Пионер-Сервис»	(8162) 785-001	

Комплект поставки

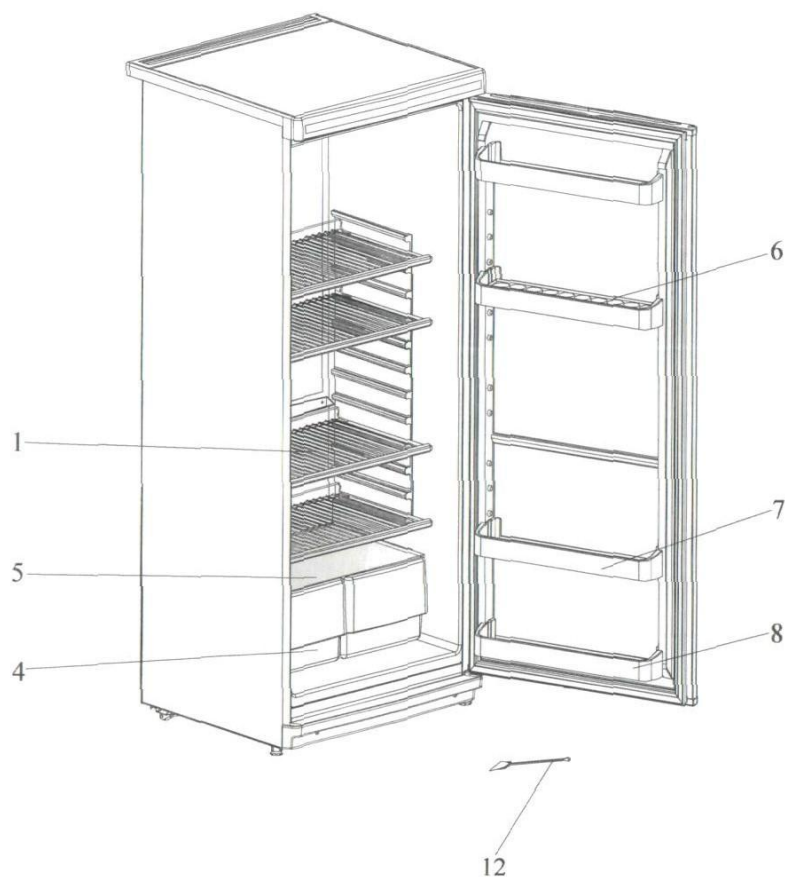


Рис.1. Расположение съемных деталей

а) «POZIS-Свяга-513-3»

Республика Мордовия	Саранск 430024	ул. Косарева, 104	ИП «Дрондин А.В.»	(8342) 551-437, 256-889, 302-442
Республика Татарстан	Зеленодольск 422546	ул. Привокзальная, 4	ОАО «ПОЗИС»	(84371) 537-27, 526-48
	Бугульма 423230	ул. Советская, 127а	ООО «Компьютерные Системы»	(85594) 420-20, 255-00
	Альметьевск 423602	ул. Девонская, 89	СЦ от «Рит-Сервис»	(8553) 375-500, 375-501
	Зинск 423520	ул. Никифорова, 68-29	РЦ «Мега-Мастер»	(85558) 402-67, 8-917-227-30-07
	Казань 420034	ул. Декабристов, 816	ООО «Кассовый Центр «ПРОФИ»	(843) 562-47-24
	Казань 420032	ул. Алафузова, 10/12	ООО «Компания Ваш Сервис»	(843) 554-11-46, 554-90-15, 290-58-66
	Наб. Челны 423815	пр. Вахитова, 20 (30/05)	ООО «Комплексные Системы Плюс»	(8552) 592-358, 359-042, 597-713
	Наб. Челны 423819	пр. Московский 107, 33	ИП «Николаев Г.Г.»	(8552) 393-487, 760-625
Ростовская обл.	Ростов-на-Дону 344034	ул. Днепропетровская 50В	ЗАО «ЛЕБЕДИНСКИЙ ТД»	(863) 252-16-89, 258-73-02
	Ростов-на-Дону 344092	ул. Капустина, 10	ООО «Гарант»	(8632) 334-689, 206-730
Рязанская обл.	Рязань 390046	ул. Яхонтова, 19	ООО «Арктика-Сервис»	(4912) 215-720ф, 254-096, 211-397
	Сасово 391434	пр-т Свободы, 19а, 1 этаж	ИП «Гусев В.А.»	(49133) 514-31, 203-11, 244-49
Самарская обл.	Самара 443022	ул. Кабельная, 4	ООО ТТЦ «Солитон-Сервис»	(846) 955-12-60ф., 276-99-79 (29) (39)
	Самара 443096	ул. Мичурина, 15, офис 307	ООО «Сервис-Центр»	(846) 263-74-74ф, 263-75-75, 248-02-02
	Самара 443080	Московское шоссе, 21	ООО «Элвес-С»	(846) 928-36-51(52), 918-33-33ф.
	Самара 443052	пр. Кирова, 3, оф.112	ООО «Спектр-В»	(846) 977-36-58
	Сызрань 446001	ул. Победы, 16	ОАО «Радуга»	(8464) 331-762, 334-455, 332-384
	Тольятти 445026	ул. Революционная, 52	ООО «ТМ»	(8482) 709-010, 373-890
Саратовская обл.	Саратов 410005	ул. Астраханская, 87	ООО «Эл-Сервис»	(8452) 572-953 (54)(55)(56)
Свердловская обл.	Екатеринбург 620057	ул. Донская, 31	ООО «НОРД-СЕРВИС»	(343) 283-00-76, 283-0086ф.
	Екатеринбург 620144	ул. 8 марта, 84	ООО «Техноплюс»	(343) 229-96-15, 219-35-85
Смоленская обл.	Смоленск 214004	ул. Нарвская, 4	ООО «В-Холдинг»	(4812) 388-732, 663-845
Ставропольский край	Михайловск 356240	ул. Коллективная, 1	ООО «Айова-Сервис»	(86553) 5-93-79 (78), (75)
	Ессентуки 357600	ул. Пушкина, 128а	ООО ТТЦ «Стинол»	(87934) 415-55, 545-70ф.
	Буденновск 356800	ул. Октябрьская, 84	ИП «Циванов Д.С.»	(86559) 208-02
	Ставрополь 355044	ул. 7-я Промышленная, 6	ООО «Техно-Сервис»	(8652) 393-030
Тамбовская обл.	Тамбов 392025	ул. Московская, 23А	ООО ТТЦ «Атлант-Сервис»	(4752) 726-656ф, 726-346
	Кирсанов 393360	ул. Мира, 9А	ПБООЛ «Новичков С.А.»	(47537) 329-48ф., 321-06ф.
Тверская обл.	Тверь 170001	ул. Спартак, 50 а/я 1232	ООО «Веста-Сервис»	(4822) 423-389, 424-186
Томская обл.	Томск 634021	ул. Некрасова, 12	ООО «ГлавБытСервис»	(3822) 266-462ф, 440-307ф.
Тульская обл.	Тула 300002	ул. Арсенальная, 63/28	ООО «Бытовая-Техника»	(4872) 325-606
	Новомосковск 301650	ул. Садовского, 42	ООО «Дмитрий»	(48762) 239-89, 230-29

Технические данные



	«POZIS- Свияга- 513-3»	«POZIS- Свияга- 513-4»	«POZIS- Свияга- 538»	«POZIS- Свияга- 538-4»	«POZIS- Свияга- 538-5»
Габаритные размеры, мм					
высота	1300	1300	1950	1950	2100
ширина	600	600	600	600	600
глубина	607	600	607	610	630
Общий объем, дм <sup>3</sup>	250	250	400	410	410
Номинальная потребляемая мощность, Вт	150	150	150	270	270
Температура в холодильной камере, °С	0...10	0...10	0...10	0...10	0...10
*Расход электроэнергии при температуре окружающего воздуха 25°С, кВт.ч, не более	0,57	1,26	1,9	3,0	3,2
Класс энергетической эффективности	B	-	-	-	-
Масса, кг, не более	48	55	75	77	80
Корректированный уровень звуковой мощности, дБа, не более	45	45	45	45	45
Содержание серебра, г	4,1602	4,0762	4,2088	4,2088	4,2088

\* Определение суточного расхода электроэнергии производилось в Испытательном центре «СОЮЗ», г.Казань

Республика Азербайджан	Баку	пр. Г.Алиева, 105	ООО «Энергосервис»	810(99412) 474-303, 878-455, 679-554
Республика Казахстан	Павлодар	ул. Академика Чокина, 38/1	ТОО «ДИАТЭКС»	(7182) 672-330, 672-559
	Алматы	ул. Макатаева угол ул. Баишева, 33/2	ТОО «Компания Гарант Сервис Центр»	(727) 397-43-25, 397-44-25
	Уральск	ул. Гагарина, 2/3	ТОО «КВАНТ»	(7112) 546-127, (7112) 545-786
Республика Кыргызстан	Бишкек	ул. Лермонтова, 1Б	ОсОО «ССО ХолСтин»	(312) 604-163
	Мары	ул. Новокаракумская, 5	ЧП Аннамухамедов Д	+99352248898 +99366470196
Республика Узбекистан	Ташкент	ул. Гагарина, 26	ООО «BelRosTechnoGroup»	(99871) 120-30-65, 367-99-02
Беларусь	Минск	ул.Ф.Скорины, 14	ООО «Сервисный центр Энергия»	(071) 266-34-00, 266-38-55

**Дорогие друзья!**

Перечень авторизованных сервисных центров периодически дополняется. Если Вы не нашли свой город в указанном перечне, то по вопросам, связанным с затруднением технического обслуживания и эксплуатации Вашего холодильного прибора просьба обращаться по справочному телефону сервисной службы компании POZIS: (84371) 537-27.



### ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

Компания POZIS, используя многолетний опыт производства бытовой холодильной техники с применением наукоемких и энергосберегающих технологий, предлагает вам эксклюзивную модель холодильного оборудования POZIS, отвечающую всем требованиям современности.

Наша модель изготовлена из экологически чистого материала, который не требует специального ухода, имеет замок с дистанционным управлением, а энергосберегающая лампа освещения поможет вам выгодно продемонстрировать товар.

Компания POZIS благодарит вас за покупку. Мы уверены, что торговое холодильное оборудование POZIS обеспечит безупречные условия хранения продуктов и станет идеальным решением ваших проблем!

### ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР – ОТЛИЧНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ!

#### Оглавление

Слово к покупателю	2
Оглавление	2
Общие указания	3
Технические данные	4
Комплект поставки	5
Требования по технике безопасности	10
Устройство холодильника	12
Порядок установки и подготовки холодильника к работе	13
Порядок работы холодильника	14
Уход за холодильником	16
Техническое обслуживание	17
Указания по утилизации	17
Правила хранения и транспортирования	18
Возможные неисправности и методы их устранения	19
Перечень авторизованных сервисных центров компании POZIS	20